

ликтам немеждународного характера, и просит все стороны в конфликте соблюдать минимальные нормы защиты прав человека и гуманного обращения с гражданским населением;

3. *отмечает*, что основные причины, определяющие положение в Сальвадоре, как это ясно указывается в докладе Специального представителя Комиссии по правам человека, обусловлены внутривнутриполитическими, экономическими и социальными факторами и что в настоящее время в Сальвадоре отсутствуют условия для эффективного осуществления гражданских и политических прав;

4. *вновь подтверждает* право народа Сальвадора свободно определить свое политическое, экономическое и социальное будущее без вмешательства извне и в атмосфере, когда ни одна из сторон не прибегает к запугиванию и террору;

5. *выражает сожаление* по поводу того, что правительство Сальвадора не откликнулось на предложения об установлении через имеющиеся каналы контактов для проведения переговоров о мирном урегулировании с участием всех представительных политических сил этой страны;

6. *вновь призывает* все стороны в Сальвадоре стремиться к прекращению всех актов насилия, с тем чтобы предотвратить дальнейшие жертвы и положить конец страданиям народа Сальвадора;

7. *вновь подтверждает свой призыв* к правительству и другим политическим силам в Сальвадоре объединить свои усилия, с тем чтобы прийти путем переговоров к всеобъемлющему политическому решению в целях достижения мирного урегулирования и обеспечения надлежащих условий для создания правительства на основе свободных и беспрепятственных выборов в обстановке, свободной от запугивания и террора;

8. *вновь подтверждает свой призыв* ко всем государствам воздерживаться от вмешательства во внутреннее положение Сальвадора и приостановить все поставки оружия и предоставление любой военной помощи, с тем чтобы дать возможность политическим силам этой страны восстановить мир и безопасность и создать демократическую систему;

9. *настоятельно призывает* правительство Сальвадора выполнить свои обязанности по отношению к своим гражданам и взять на себя международные обязательства в этой связи путем принятия необходимых мер для обеспечения полного уважения прав человека и основных свобод всеми его учреждениями, включая силы безопасности, и другими вооруженными организациями, находящимися в его ведении или действующими с его разрешения;

10. *призывает* судебные органы Сальвадора взять на себя обязательство поддерживать законность и подвергать судебному преследованию и наказанию всех

тех, кто несет ответственность за убийства, пытки и другие виды жестокого, бесчеловечного и унижающего обращения;

11. *вновь подтверждает свой призыв* ко всем заинтересованным сторонам в Сальвадоре полностью содействовать и не препятствовать деятельности гуманитарных организаций, которые ставят своей задачей облегчение страданий гражданского населения, там, где эти организации действуют в Сальвадоре;

12. *вновь призывает* правительство Сальвадора, а также все другие заинтересованные стороны продолжать оказывать содействие Специальному представителю Комиссии по правам человека;

13. *предлагает* Комиссии по правам человека продолжать изучать на своей тридцать девятой сессии, в качестве первоочередного вопроса, положение в Сальвадоре на основе доклада Специального представителя Комиссии;

14. *постановляет* в ходе своей тридцать восьмой сессии по-прежнему следить за положением в области прав человека и основных свобод в Сальвадоре, с тем чтобы вновь рассмотреть это положение в свете дополнительных элементов, предоставленных Комиссией по правам человека и Экономическим и Социальным Советом.

*110-е пленарное заседание,
17 декабря 1982 года*

37/186. Права человека и массовый уход

Генеральная Ассамблея,

памятуя о своем гуманитарном мандате по Уставу Организации Объединенных Наций и своем мандате поощрять и развивать уважение к правам человека и основным свободам для всех,

будучи глубоко обеспокоена возрастающими масштабами и размахом массового ухода и перемещениями населения во многих районах мира и человеческими страданиями миллионов беженцев и перемещенных лиц во всех районах мира,

сознавая, что нарушения прав человека являются одним из основных факторов среди сложных и многочисленных коренных причин массовых уходов и перемещений населения,

будучи глубоко озабочена все более тяжелым бременем, которое ложится в результате этих внезапных и массовых уходов и перемещений населения на международное сообщество в целом, и особенно на развивающиеся страны с их ограниченными собственными ресурсами,

сознавая свои обязательства перед миллионами жертв массовых уходов и перемещений населения и свою двойную ответственность по Уставу обеспечи-

вать надлежащую международную защиту и помощь таким жертвам и устранять или смягчать коренные причины этого явления,

ссылаясь на свою резолюцию 36/136 от 14 декабря 1981 года о новом международном гуманитарном порядке,

ссылаясь также на свои резолюции 35/124 от 11 декабря 1980 года и 36/148 от 16 декабря 1981 года о международном сотрудничестве в целях предотвращения новых потоков беженцев, 35/196 от 15 декабря 1980 года о массовом уходе и на резолюции Комиссии по правам человека 29 (XXXVII) от 11 марта 1981 года¹²⁸ и 1982/32 от 11 марта 1982 года¹²⁹,

ссылаясь далее на свою резолюцию 32/130 от 16 декабря 1977 года и резолюцию 4 (XXXIII) Комиссии по правам человека от 21 февраля 1977 года¹³³ о полном осуществлении экономических, социальных и культурных прав,

принимая во внимание исследование Специального докладчика Комиссии по правам человека¹³⁴ по вопросу о правах человека и массовом уходе,

1. выражает признательность Специальному докладчику Комиссии по правам человека за его исследование по вопросу о правах человека и массовом уходе;

2. вновь обращается с предложением, содержащимся в резолюции 1982/32 Комиссии по правам человека, к правительствам, соответствующим учреждениям или департаментам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям, международным организациям и неправительственным организациям сообщить Генеральному секретарю свои мнения по данному исследованию и содержащимся в нем рекомендациям;

3. просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы мнения, выраженные к настоящему времени по данному исследованию и содержащимся в нем рекомендациям всеми заинтересованными сторонами, а также мнения, которые будут получены впоследствии, были представлены Комиссии по правам человека на ее тридцать девятой сессии и Группе правительственных экспертов по международному сотрудничеству в целях предотвращения новых потоков беженцев, с тем чтобы содействовать дальнейшему рассмотрению ими этого исследования и содержащихся в нем рекомендаций;

4. предлагает Комиссии по правам человека на ее тридцать девятой сессии и Группе правительственных экспертов на совещаниях, которые будут проведены во исполнение резолюции 37/121 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1982 года, внимательно

рассмотреть те аспекты исследования Специального докладчика, которые подпадают под их соответствующие мандаты, с учетом мнений, выраженных всеми заинтересованными сторонами;

5. просит Генерального секретаря продолжить рассмотрение рекомендаций, содержащихся в исследовании, с учетом мнений правительств и других заинтересованных сторон, перечисленных в пункте 2, выше, прений на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи и обсуждений на тридцать девятой сессии Комиссии по правам человека и в Группе правительственных экспертов, и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии, с тем чтобы она могла продолжить рассмотрение этого вопроса;

6. постановляет рассмотреть вопрос о правах человека и массовом уходе на своей тридцать восьмой сессии.

110-е пленарное заседание,
17 декабря 1982 года

37/187. Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою резолюцию 36/55 от 25 ноября 1981 года, в которой она провозгласила Декларацию о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений,

считая, что необходимо прилагать дальнейшие усилия в целях содействия осуществлению и защиты права на свободу мысли, совести, религии или убеждений,

желая содействовать пониманию, терпимости и уважению в вопросах свободы религии или убеждений,

сознавая необходимость осуществления положений Декларации,

желая обеспечить широкую гласность Декларации,

1. одобряет решение 1982/138 Экономического и Социального Совета от 7 мая 1982 года, в котором Совет обращается к Генеральному секретарю с просьбой широко распространять в первоочередном порядке и на как можно большем числе языков Декларацию о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений и издать брошюру, содержащую текст Декларации на шести официальных языках Организации Объединенных Наций;

2. предлагает все правительства принять необходимые меры, с тем чтобы обеспечить Декларации широкую гласность;

3. просит Генерального секретаря довести Декларацию до сведения соответствующих специали-

¹³³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 6* (F/5927), глава XXI, раздел В.

¹³⁴ E/CN.4/1503.